



# Quyền Người thuê nhà Ở Oregon Trong Mùa Dịch COVID-19

Thông tin pháp lý miễn phí từ Dịch vụ Trợ giúp Pháp lý Oregon & Trung tâm Luật Oregon (cập nhật ngày 9 tháng 4 năm 2020)

1

**Việc chủ nhà gửi thông báo yêu cầu dọn đi tức thì (eviction notice), hoặc thông báo vi phạm hợp đồng vì quý vị không trả tiền nhà/chi phí/tiền tiện ích trong khoảng thời gian từ nay đến ngày 30 tháng Sáu là bất hợp pháp.** Quý vị cần báo với chủ nhà càng sớm càng tốt rằng quý vị không thể trả tiền thuê nhà. Nếu quý vị không thể trả tiền nhà bây giờ, quý vị sẽ phải trả sau ngày 30 tháng 6 năm 2020.

2

**Việc chủ nhà tính phí trễ trong trường hợp quý vị không trả tiền nhà từ nay đến ngày 30 tháng 6 năm 2020 là bất hợp pháp.**

3

**Việc chủ nhà gửi thông báo chấm dứt hợp đồng thuê nhà vô lý do (no-cause notice) từ nay đến ngày 30 tháng 6 năm 2020 là bất hợp pháp.**

4

**Việc chủ nhà nộp đơn yêu cầu quý vị dọn khỏi nhà vì quý vị không trả tiền nhà, hoặc thông báo chấm dứt hợp đồng thuê nhà vô lý do từ nay đến ngày 30 tháng 6 năm 2020 là bất hợp pháp.**

5

Chính quyền địa phương có thể có một số biện pháp để bảo vệ quý vị. Báo cho chủ nhà biết bằng văn bản nếu quý vị bị mất thu nhập do COVID-19 và gửi bằng chứng về việc mất thu nhập cho họ càng sớm càng tốt.

6

**Nếu quý vị sống trong một căn nhà/căn hộ có phụ cấp của chính phủ, chủ nhà không thể đưa ra thông báo yêu cầu dọn đi tức thì vì lý do quý vị không trả tiền nhà cho đến ít nhất là ngày 26 tháng 7 năm 2020. Chủ nhà phải gửi cho quý vị một thông báo trước ít nhất 30 ngày sau ngày 26 tháng 7 năm 2020.**

## Các nguồn thông tin/hỗ trợ trực tuyến bổ sung

Để biết thêm thông tin về quyền người thuê nhà ở Oregon, vui lòng truy cập:  
<https://www.oregonrentersrights.org/> and  
<https://oregonlawhelp.org/classroom/public-health-and-coronavirus-covid-19/housing-protections>

## Trợ giúp pháp lý miễn phí cho người dân Oregon có thu nhập thấp

Nếu quý vị có thu nhập thấp và cần trợ giúp pháp lý liên quan đến nhà ở, quý vị có thể được luật sư của Văn phòng Trợ giúp Pháp lý giúp đỡ miễn phí. Để tìm Văn phòng Trợ giúp Pháp lý địa phương, hãy truy cập  
<https://oregonlawhelp.org/resource/oregon-legal-aid-offices>